

AVRIL 2023

Réaménagement du square
de Léopoldville - p04

Des projets et l'agenda
des chantiers ont été présentés

Résolution de conflits
interpersonnels - p05

Une nouvelle médiatrice
au service des citoyens

Prévention des incendies
et intoxications au CO - p08

Une action pilote menée
avec succès à Etterbeek

LA VIE ETTERB^{ee}KOISE

* 86

VOTRE MENSUEL OFFICIEL D'INFORMATION COMMUNALE



etterbeek.brussels

VOS SERVICES COMMUNAUX EN UN COUP D'OEIL

ADMINISTRATION COMMUNALE D'ETTERBEEK

Avenue des Casernes 31/1 | 1040 Etterbeek
02 627 21 11 | info@etterbeek.brussels

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

02 627 27 58 - urbanisme@etterbeek.brussels

ANIMATION

02 627 23 34 - animation@etterbeek.brussels

BIEN-ÊTRE ANIMAL

02 627 24 41 - beanimal@etterbeek.brussels

CABINET DU BOURGMESTRE

02 627 23 51 - bourgmestre.dewolf@etterbeek.brussels

CONTACT PLUS

02 627 27 37 - contact.plus@etterbeek.brussels

CPAS

02 627 22 57 - info@cpas-etterbeek.brussels

CULTURE FR

02 627 25 06 - culturefrancophone@etterbeek.brussels

CULTURE NL

02 627 23 05 - affairesneerlandophones@etterbeek.brussels

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCIAL

02 627 23 24 - economie@etterbeek.brussels

ÉGALITÉ DES GENRES ET DIVERSITÉ

02 627 27 54 - egalite@etterbeek.brussels

ETAT CIVIL

02 627 21 11 - etatcivil@etterbeek.brussels

ÉTRANGERS

02 627 21 11 - etrangers@etterbeek.brussels

FOIRES - MARCHÉS - BROCANTE

02 627 23 24 - fmb@etterbeek.brussels

JEUNESSE

02 627 25 18 - jeunesse@etterbeek.brussels

MOBILITÉ

02 627 27 18 - mobilite@etterbeek.brussels

POPULATION

02 627 21 11 - population@etterbeek.brussels

PROGRAMME DE COHÉSION SOCIALE

02 627 23 72 - cohesion.sociale@etterbeek.brussels

PROPRETÉ PUBLIQUE

0800 25 755 - proprete@etterbeek.brussels

SPORTS

02 627 25 81 - sport@etterbeek.brussels

SOLIDARITÉ INTERNATIONALE

02 627 27 73 - solidariteinternationale@etterbeek.brussels

STATIONNEMENT

02 627 25 23 - stationnement@etterbeek.brussels

TRANSITION ÉCOLOGIQUE

02 627 27 85 - etterbeek.durable@etterbeek.brussels

TRAVAUX PUBLICS

02 627 27 13 - travauxpublics@etterbeek.brussels

etterbeek.brussels

LA VIE
ETTERBEEKOISE

Avenue des Casernes 31/1 | 1040 Etterbeek

02 627 21 11 + info@etterbeek.brussels

Imprimé sur papier recyclé

EDITO*



Vincent De Wolf
Votre bourgmestre

Le renouveau du printemps s'impose à Etterbeek!

Chère Etterbeekoise, Cher Etterbeekois,

Le mois passé, nous célébrions l'arrivée des beaux jours avec le début du printemps. Vous le savez peut-être, cette période est toujours propice aux idées nouvelles. C'est dans cette optique et avec une grande joie que le Collège et moi-même accueillerons cette année le retour d'événements majeurs au sein de la commune.

Après quatre ans d'absence, le marché médiéval d'Etterbeek fera son grand retour au parc du Cinquantenaire pour un week-end hors du temps. Cet événement phare n'est pas le seul à revenir animer cet endroit après la dure période de la crise sanitaire. Déjà présente en 2022 à Jourdan, la Foire d'Etterbeek posera ses attractions juste devant les grilles du Cinquantenaire dès le 19 avril. Déjà bien gâtée par ces nombreuses activités, l'avenue de Tervueren célébrera aussi ses 126 ans le 7 mai et permettra aux adeptes de mobilité douce de s'y prélasser.

“ Soyez nombreux
à profiter du grand
air à Etterbeek ! ”

Ces annonces ne sont pas les seules bonnes nouvelles pour les amateurs de grand air. En effet, certains espaces verts et parcs se verront renouvelés et inaugurés ce printemps 2023. Je pense notamment au Square Léopoldville, théâtre de changements réguliers pour contribuer au bien-être de ses nombreux promeneurs et riverains. Comme annoncé durant une réunion publique tenue en mars, des travaux concernant la réaffectation de la zone occupée par l'espace de liberté pour chiens s'y tiendront. Un espace vert aéré y sera réalisé pour améliorer le vivre-ensemble et la tranquillité environnante.

Et ce n'est pas tout ! Il faut savoir qu'il existe, à Etterbeek, de nombreux amoureux des animaux. Parmi eux, des maîtres-chiens qui sont particulièrement attentifs au bien-être de leurs fidèles compagnons. Pour répondre à leurs attentes, nous créerons un nouvel espace de liberté pour chiens au croisement de l'avenue Nouvelle avec celle de la Cavalerie. Cet espace verra le jour début mai et viendra renforcer l'offre déjà présente à Etterbeek pour répondre aux besoins des chiens (Guy Thys, étangs d'Ixelles, parc du Cinquantenaire, parc Léopold, campus de la Plaine, Bois de la Cambre...).

Précisons encore qu'à l'horizon 2030, dans le cadre d'un important chantier de restauration du parc du Cinquantenaire, la région envisage de créer un espace de liberté pour chiens d'un peu plus de 10.000 m² qui viendra alors compléter les deux zones déjà existantes sur place, totalisant une superficie d'un peu plus de 8.500 m².

Enfin, les familles pourront très bientôt profiter du nouveau parc à proximité du Delhaize Saint-Antoine avec un espace de jeux pour les enfants. Ces nouveaux espaces verts orientés pour un meilleur environnement de vie contribuent à une volonté de verdurer un peu plus notre belle commune d'Etterbeek. J'espère vous voir nombreux à profiter du grand air à Etterbeek durant les prochains mois !



* ZOOM

Etterbeek en fête !

28^{ème} Marché médiéval, Fête de l'avenue de Tervueren, Marché du Sport, foire de printemps... Avec l'arrivée des beaux jours, la commune d'Etterbeek s'anime pour le plus grand plaisir du public. En famille ou entre amis, venez profiter de ces nombreuses activités gratuites et faites le plein de souvenirs.

Vous y découvrirez plus de 180 exposants et artisans venus de France, d'Allemagne, de Tchéquie, de Pologne, d'Angleterre, d'Écosse, d'Espagne et du Luxembourg, parmi lesquels un vannier, un herboriste, des fabricants de chaperon, d'arcs, de galons pour les costumes et de vêtements d'époque, un forgeron, un archetier et bien d'autres encore...

Mais notre Marché n'aurait pas un tel succès sans les compagnies médiévales présentes durant les trois jours. La Compagnie Lutz Sösser installera son campement et proposera ses jeux d'époque, la Fédération Belge d'escrime médiévale organisera des tournois de combat à l'épée le samedi et le dimanche ainsi qu'une initiation au combat pour les enfants. La Mesnie du Phoenix présentera des démonstrations de calligraphie, de couture, de broderie, de travail sur le cuir. Les plus téméraires y rencontreront même un bourreau. Enfin, la tente de la Compagnie Les Dragons d'Argent présentera ses plus belles armures et autre armes. Et vous aurez aussi l'occasion d'assister à des combats en armure.

Concerts et animations

Durant tout le week-end, l'artiste autrichien Walter réalisera des acrobaties époustouflantes. Il sera rejoint par les jongleurs et les acrobates de la compagnie « *Der Faun aus Deutschland* ». Vous pourrez également danser samedi et dimanche sur les rythmes endiablés des groupes Varius Coloribus et Acus Vacuum. Enfin, les organisateurs tiennent à remercier le dessinateur de bande dessinée Philippe Xavier, qui signe une nouvelle fois la magnifique affiche du 28^{ème} marché médiéval.

1 PROGRAMME COMPLET DES ACTIVITÉS SUR : etterbeek.brussels



De retour sur les terres etterbeekoises après quatre ans d'absence, le 28^{ème} Marché médiéval vous réserve bien des surprises. L'échevin de l'Animation et son service vous ont en effet concocté un programme royal avec une multitude d'artistes et d'artisans pour vous replonger dans une ambiance moyenâgeuse.

L'événement sera accessible au public le vendredi 12 mai de 16h à 22h, le samedi 13 mai de 10h à 22h et le dimanche 14 mai de 10h à 20h autour de la fontaine du parc du Cinquantenaire.



Etterbeek et Woluwe-Saint Pierre main dans la main pour fêter l'avenue de Tervueren !

Le dimanche 7 mai, l'illustre avenue de Tervueren célèbrera ses 126 ans ! L'occasion pour les deux communes de proposer au public de nombreuses activités entre 11h et 19h. L'artère sera en effet complètement débarrassée des voitures. Les cyclistes, piétons et autres adeptes de la mobilité douce pourront donc s'y balader en toute sécurité. Entre les nombreux artisans, la braderie, les stands de gastronomie, les stands des unités scouts et le Marché du Sport (voir article ci-contre), il y en aura vraiment pour tous les goûts. La traditionnelle grande brocante de la rue des Tongres, organisée par l'association des commerçants « *Faubourg Cinquantenaire* », aura également lieu cette année le 7 mai, de 8h à 18h.

Venez découvrir les clubs sportifs de votre commune

Et si la Fête de l'avenue de Tervueren était l'occasion de vous découvrir une passion pour une discipline sportive ? La commune d'Etterbeek y organise son désormais traditionnel Marché du Sport (sur la partie etterbeekoise de l'avenue) le dimanche 7 mai de, 11h à 19h. De nombreux clubs y seront présents et proposeront des initiations et démonstrations gratuites.

Vous aurez également l'occasion de faire des bonnes affaires grâce à la brocante spécialisée dans le matériel sportif qui se tiendra en bout de marché. Une initiative de l'échevine des Sports.

i SERVICE DES SPORTS
02 627 25 81 - sport@etterbeek.brussels



La foire se déplace devant le parc du Cinquantenaire

Cette année, les forains prendront leurs quartiers du 19 avril au 7 mai Porte de Tervueren, à l'entrée du parc du Cinquantenaire. Après avoir fait son retour sur la place Jourdan l'année dernière après deux ans d'absence due à la pandémie, la foire de printemps donne rendez-vous aux familles Porte de Tervueren, juste devant les grilles du parc du Cinquantenaire, à proximité de la station de métro Mérode.

Au menu de cette édition : pêche aux canards, autos-tamponneuses, trampoline, tir à la carabine, carrousel, luna-park... De quoi assurer le bonheur des petits comme des grands enfants.

L'inauguration officielle de la foire en compagnie des autorités communales se tiendra le vendredi 21 avril à 18h.

Voici les horaires d'ouverture de la foire :
Du 19 au 30 avril :

Lundi, mardi, jeudi et vendredi : 15h - 21h30
Mercredi, samedi, dimanche : 11h - 21h30

A partir du 1^{er} mai et jusqu'au 7 mai :
Lundi, mardi, jeudi et vendredi : 13h - 21h30
Mercredi, samedi, dimanche et jour férié : 11h - 21h30.



* ACTU

Le site internet du CPAS d'Etterbeek fait peau neuve

Le CPAS d'Etterbeek est ravi d'annoncer la mise en ligne de son nouveau site web qui aura lieu dans le courant du mois d'avril. L'ancien site a été entièrement revu afin de répondre au besoin d'une meilleure communication sur les activités et les aides disponibles. Au-delà de la mise à jour de son contenu, voici quelques évolutions qui ont été implémentées lors de son développement.



Le nouveau site internet prévoit une section « articles » dédiée à l'actualité et aux événements importants en lien avec l'action sociale. Cette rubrique permettra également d'informer les habitants sur les derniers développements, qu'il s'agisse d'une nouvelle mesure de soutien social proposée à Etterbeek, d'une modification de la législation ou de toute autre information utile.

Les modes de contact des différentes cellules ont été simplifiés et seront présentés plus clairement, par thématiques, pour faciliter les échanges avec les différents départements de l'organisation. Les citoyens pourront découvrir en quelques clics les services et toutes les aides proposés par le centre. Ils pourront mieux comprendre comment entamer une demande d'aide au CPAS et trouveront les premières réponses à leurs questions via une nouvelle section « Questions fréquentes » qui sera régulièrement mise à jour.

Ce nouveau site s'est doté d'une cartographie sociale conçue dans le but d'aider les bénéficiaires à situer et à rejoindre les bâtiments du CPAS ainsi que les différents partenaires sociaux dont l'aide peut s'avérer précieuse dans de nombreux parcours de réintégration sociale.

Au-delà de ce nouveau site web, le CPAS travaille en parallèle sur le développement de sa présence sur les réseaux sociaux. Les citoyens pourront donc bientôt suivre l'actualité de l'institution via ces réseaux, renforçant ainsi encore la dynamique de communication et de proximité avec la population.

CPAS d'Etterbeek
Rue Beckers, 4 - cpas-etterbeek.brussels

Service Communication
02 627 23 60
communication@cpas-etterbeek.brussels

*

Square de Léopoldville : du changement au printemps

Lundi 13 mars, une réunion publique relative aux aménagements prévus au square de Léopoldville a eu lieu à l'initiative du bourgmestre, en charge de la Participation citoyenne. Cette soirée d'échange et d'information faisait suite à une précédente rencontre organisée en novembre 2022, lors de laquelle il avait été convenu que la commune reviendrait vers les habitants avec des propositions concrètes concernant la zone à réaffecter suite à l'arrêt d'exploitation du parc à chiens et la mise en place de solutions alternatives pour les maîtres se sentant privés de ce dispositif.



Un espace vert aéré au relief « nuageant »

Un projet a été présenté concernant la transformation de la zone occupée par l'espace de liberté pour chiens. Celui-ci prévoit la création d'un espace vert aéré d'une superficie d'environ 600 m² doté d'un relief « nuageant » engazonné. Les arbres déjà présents sur le site ainsi que le canisite et un sentier en dolomie seront maintenus. Les clôtures seront quant à elles supprimées, seuls certains éléments étant conservés afin d'être réutilisés comme support pour des plantes grimpantes. Une zone de repos sera également installée, de même que trois infrastructures sportives pour enfants et per-



sonnes âgées et une table dédiée aux jeux. Les travaux nécessaires à la réalisation de ce nouvel espace seront entamés courant avril afin que tout soit terminé pour le mois de mai.

Des solutions à court, moyen et long terme pour les propriétaires de chiens

Afin de répondre aux attentes des maîtres-chiens, un nouvel espace destiné à leurs fidèles compagnons va aussi être aménagé à proximité (à 6 minutes à pied du square, entre le 150 avenue Nouvelle et le croisement avec l'avenue de la Cavalerie). D'une superficie de 165 m², clôturé, engazonné, agrémenté d'un

chemin en dolomie et conservant les bancs publics déjà présents sur place, ce nouvel espace verra lui aussi le jour début mai, les travaux relatifs à sa mise en service étant programmés en même temps que ceux du square. Dans l'attente, plusieurs zones permettant aux riverains de faire prendre l'air à leurs chiens sont disponibles aux alentours (étangs d'Ixelles, parc du Cinquantenaire, parc Léopold, campus de la Plaine, Bois de la Cambre...). Le plus proche étant le parc à chiens situé à proximité du stade Guy Thys (avenue le Marinel - 176 m² - 16 minutes à pied). Enfin, précisons encore qu'à l'horizon 2030, dans le cadre d'un vaste chantier de restauration du parc du Cinquantenaire, la région envisage de créer un espace de liberté pour chiens d'un peu plus de 10.000 m² qui viendra alors compléter les deux zones déjà existantes sur place, totalisant une superficie d'un peu plus de 8.500 m².

Service Participation
02 627 23 30 - participation@etterbeek.brussels

*



Un conflit en cours ou à l'horizon ? Pensez à la médiation !

Alternative gratuite à la procédure judiciaire classique pouvant dans bien des cas s'avérer longue, coûteuse et pas forcément satisfaisante pour l'ensemble des parties concernées, la médiation vise à (re)nouer le dialogue entre les personnes afin de les aider à trouver une solution au différend qui les oppose, dans le respect des intérêts de chacun. Nous avons voulu en savoir un peu plus à ce sujet et sommes allés poser nos questions à Elodie Bavoillot, médiatrice agréée qui a récemment repris les rênes de cette cellule opérationnelle du service communal de Prévention.



**Elodie
Bavoillot**
Médiatrice
de proximité

Pouvez-vous nous expliquer brièvement ce qu'est la médiation de conflits et en quoi cela consiste ?

Elodie Bavoillot : « La médiation est un service gratuit de guidance et d'accompagnement destiné aux citoyens qui se retrouvent impliqués, de leur plein gré ou malgré eux, dans une situation conflictuelle qui semble bloquée, où chacun a sa façon de voir les choses en fonction de sa position et où aucune issue ne paraît envisageable. Son objectif n'est pas de déterminer qui a tort et qui a raison mais plutôt de désamorcer les tensions afin de permettre aux acteurs en présence de participer activement à la recherche d'une solution équitable à la fois réaliste et acceptable par tous. »

Qui peut faire appel à ce service, et dans quel cas ?

E.B. : « Toute personne qui réside ou qui travaille à Etterbeek et qui rencontre des difficultés d'ordre interpersonnel peut s'adresser au service de médiation de conflits. Les demandes qui y sont traitées sont relativement variées, tout comme les contextes et les circonstances qui leurs sont généralement liés : il peut par exemple s'agir d'une dispute ou d'un malaise au sein d'une famille ou d'un couple, d'un dialogue difficile ou qui a été rompu avec un collègue de travail, un élève ou un enseignant, d'un différend avec un voisin, un commerçant, un propriétaire ou un locataire, etc. »

Comment ce processus se déroule-t-il concrètement ?

E.B. : « Il est ici particulièrement important de préciser que la médiation est d'abord et avant tout une démarche libre et volontaire : si une des parties concernées refuse d'y prendre part, alors ce sera le statu quo et seul un tribunal compétent pourra éventuellement mettre fin au conflit. A partir du

moment où une demande d'intervention est formellement introduite, chaque personne impliquée est dans un premier temps invitée à un entretien individuel au terme duquel, si elle marque son accord pour entamer le processus de médiation, celui-ci est mis en œuvre lors d'entretiens ultérieurs successifs, de préférence en présence de l'ensemble des parties (médiation directe). S'il s'avère impossible de réunir les acteurs impliqués, le médiateur mènera alors une médiation dite indirecte, lors de laquelle il jouera le rôle de "navette" entre les différentes parties. On avance donc par étapes, jusqu'à ce qu'une solution satisfaisante ou tout du moins acceptable par tous soit trouvée. »

Quel rôle le médiateur est-il amené à jouer dans cette perspective ?

E.B. : « Celui-ci se positionne d'abord comme un tiers à la fois neutre et impartial : contrairement à un juge ou un conciliateur, il ne prend pas parti. Il est par ailleurs aussi le garant de la confidentialité des échanges, l'un des aspects fondamentaux de sa fonction puisque le processus de médiation dans son ensemble repose sur cette notion de confiance retrouvée entre les acteurs. Le médiateur intervient ensuite en créant un espace d'écoute et de dialogue serein qui va permettre à ces derniers de tisser ou de retisser des liens. Enfin, son rôle sera surtout d'aider les personnes concernées à identifier la ou les causes du litige qui les a jusqu'ici empêchées de se parler respectueusement et de les assister dans la définition des modalités qui vont leur permettre de trouver un terrain d'entente pour l'avenir. »

Les résultats sont-ils toujours à la hauteur de vos attentes ?

E.B. : « Comme dans tout projet où l'humain occupe une place centrale, rien n'est jamais garanti à 100 % et il existe bien entendu des

situations totalement inextricables nécessitant l'intervention d'un juge, des personnes de mauvaise foi avec lesquelles il est impossible de parler ou pour lesquelles il n'y a absolument rien à faire mais, dans l'ensemble, c'est assez rare et les résultats sont la plupart du temps assez positifs. Je pense que ce qui est crucial au final et qui constitue la clé d'une médiation réussie, c'est surtout l'intention des acteurs en présence, leur volonté d'entamer un échange en vue de faire évoluer la situation et de s'impliquer activement pour mettre un terme au conflit. »

i Médiation de conflits (entretiens sur rendez-vous)
Rue Général Tombeur, 53
02 737 02 02 – 0497 59 98 92
e.bavoillot@etterbeek-prevention.be

*

Besoin d'un avis, d'informations ou de conseils gratuits en matière de droit ou de justice ?

La Commission d'aide juridique organise chaque jeudi une permanence à l'hôtel communal entre 14h et 16h. Cet accompagnement « *de première ligne* », accessible à tous sans condition, est assurée par des avocats volontaires et généralistes du Barreau de Bruxelles. Les rendez-vous (durée : 15 minutes) peuvent être obtenus directement en ligne sur le site etterbeek.brussels ou en prenant contact avec l'Accueil de l'administration communale par téléphone ou email.

i Administration communale – Accueil
02 627 21 11 – info@etterbeek.brussels

*



Accueillir les citoyens européens, c'est aussi les accompagner dans leurs démarches administratives



Patrick Lenaers
Echevin de l'Etat-Civil et de l'Animation

Envisager un séjour de longue durée en Belgique implique inévitablement une série de démarches, notamment auprès de l'administration communale. Dans son souci d'accueillir au mieux ces citoyens issus des différents pays de l'Union européenne, le service des Etrangers vient de sortir une brochure didactique pour expliquer ces démarches parfois complexes.

Commune multiculturelle par excellence, Etterbeek compte, parmi ses habitants, près de 18.000 citoyens issus de l'Union européenne ; ce qui représente 37% de sa population totale. Pour l'échevin Patrick Lenaers, la qualité de l'accueil des citoyens reste une priorité absolue. « *Au sein du nouvel hôtel communal, ces personnes ont leurs guichets attirés, où l'on délivre les cartes d'identité EU, mais aussi des conseils et des informations pratiques liées aux démarches à entreprendre* », explique l'échevin. « *Si le contact humain est primordial, il était également important de disposer d'un support de communication qui reprenne de façon didactique les différentes étapes d'une installation pour un séjour de longue durée dans notre commune* ». Cette brochure imprimée en trois langues (français, anglais et néerlandais) est disponible à l'accueil et aux guichets de l'hôtel communal ainsi que sur le site web de la commune (etterbeek.brussels).

Service et proximité

Les questions des nouveaux arrivés dépassent parfois largement le cadre administratif.

« *Un premier rendez-vous peut durer facilement 25 minutes et les personnes en profitent souvent pour nous demander où inscrire leurs enfants à l'école, où trouver une académie ou un centre sportif, quelles sont les règles pour le stationnement, etc.* ».

expliquent Kim Delhaye, responsable du service des Etrangers et Christel Betrains, cheffe du service Population.

Toujours dans la volonté de renseigner au mieux les derniers arrivés, la commune offrira bientôt à chaque nouvel habitant un « *welcome-pack* ». Outre un lecteur de carte d'identité, il contiendra des flyers d'information générale (Stib, Bruxelles-Propreté, plan « *vélo* » communal, etc.) et un plan d'Etterbeek qui sera accompagné d'une brochure regroupant toutes les informations utiles aux nouveaux inscrits.

Enfin, rappelons qu'à l'initiative du bourgmestre Vincent De Wolf, les personnes qui ne sont pas d'origine belge ont également l'occasion de siéger au Conseil des résidents européens et non européens « *In'Etterbeek* ». 48 ressortissants étrangers siègent depuis mai 2021 dans cette assemblée pour aborder des sujets de réflexion ou proposer des pistes d'actions au collège des bourgmestre et échevins de la commune. Des activités multilingues sont également régulièrement proposées dans le cadre d'In'Etterbeek.

i In'Etterbeek :
02 627 23 30
participation@etterbeek.brussels



« Les habitants d'Etterbeek attendaient le retour du Marché médiéval »

En charge de l'Animation, l'échevin Patrick Lenaers s'est beaucoup investi pour pouvoir réorganiser le Marché médiéval après trois éditions sacrifiées. « *Avec près de 100.000 personnes en trois jours, le Marché médiéval d'Etterbeek est un événement particulièrement populaire et attendu par la population. Il participe au rayonnement de la commune mais aussi de la région bruxelloise* », confie l'échevin. « *Après avoir été obligés d'annuler en dernière minute l'édition 2019 en raison de risques de grands vents dans le parc du Cinquantenaire, c'est la crise sanitaire qui a rendu impossible l'organisation du Marché médiéval en 2020 et 2021. En sachant qu'il faut plus d'un an pour mettre un tel événement sur pied, il nous a été impossible de l'organiser l'année dernière. Mais cette année sera la bonne. Nous avons réussi à mettre tous les partenaires autour de la table, notamment l'IBGE en charge de la gestion du parc, pour pouvoir réorganiser cet événement majeur dans ce magnifique écrin qu'est le parc du Cinquantenaire (sur la partie etterbeekoise du parc). Près de 180 artisans et artistes seront au rendez-vous pour le plus grand plaisir du public* ». (voir article p. 3)



* ACTION POLITIQUE

Commerce équitable : Etterbeek se distingue



Karim Sheikh Hassan

Echevin de la Cohésion sociale et de la Solidarité internationale



L'Echevin Karim Sheikh Hassan remet des produits issus du commerce équitable à l'un des gagnants du concours Fairtrade organisé par la commune fin 2022.

Etterbeek termine 4^{ème} (sur 45) au Fair-O-Mètre, le classement des entités reconnues comme « *Communes du Commerce Équitable* » en Fédération Wallonie-Bruxelles ! « *Et nous sommes la 1^{ère} commune bruxelloise. Je suis très fier du résultat* », déclare l'échevin en charge de la Solidarité internationale. « *Cela démontre l'engagement de notre commune pour un changement dans nos logiques de consommation, car le commerce équitable, c'est avant tout défendre un commerce plus juste et respectueux de ses travailleur-euse-s et consommateur-ric-e-s, en Belgique et ailleurs.* » Le label promeut en effet de façon large une consommation responsable pour un développement durable, tant au Nord qu'au Sud. En Belgique, un critère supplémentaire a été ajouté : le soutien aux produits locaux provenant d'une agriculture durable.

Les autorités communales montrent l'exemple

Concrètement, pour être reconnue « *commune du commerce équitable* », il faut travailler sur différents niveaux. En interne, d'abord, la commune montre l'exemple : consommation de produits équitables au sein de l'administration (café au bureau, boissons pendant les réunions de travail, etc.) et lors d'événements communaux (jus lors des fêtes, etc.). Les services de la Solidarité internationale, de la Transition écologique et de la Santé profitent également des différentes et régulières collaborations entre services communaux pour promouvoir et inclure dans les marchés publics l'utilisation de produits bio, locaux et équitables.

Des actions aussi transversales que possible

Ensuite, de nombreuses actions sont menées avec d'autres acteur-ric-e-s de la commune, tels que les commerces, les écoles ou encore les associations, etc. Entre autres activités organisées cette année, on peut citer le traditionnel petit déjeuner, proposé pour la première fois au grand public au sein de l'hôtel communal ; ou encore le quiz Fairtrade qui s'est depuis le Covid en décembre 2022, déroulé en novembre et a permis à 6 citoyen-ne-s et 2 fonctionnaires communaux de remporter des paniers petits déjeuners équitables. En 2023, un concours d'œuvres d'art est organisé avec certaines écoles de la commune : une manière différente de sensibiliser les 10-12 ans, avec à la clé un goûter équitable et un atelier cuisine pour les gagnant-e-s. Sans oublier les adolescent-e-s, pour lesquelles des activités de théâtre-action autour de la consommation seront proposées à l'automne 2023.

« *Mais le commerce équitable se veut aussi et avant tout relié à d'autres enjeux de consommation : alimentation saine, agriculture bio, circuits courts, respect des travailleur-eu-ses, salaire décent, etc. C'est pourquoi les services mettent en place des initiatives transversales, comme celles qui touchent l'alimentation, pour démontrer les synergies autour de la thématique* », souligne l'échevin. Par exemple, depuis 2021, le service de la Santé et du Bien-être propose un subsidé « collations saines » pour promouvoir l'alimentation saine et équilibrée auprès des associations etterbeekoises. L'objectif est de favoriser un choix d'aliments sains issus de l'agriculture biologique et locale ou équitable. D'autres activités sont mises en place par les services, tels que des ateliers culinaires, des stands d'information, des actions de sensibilisation, etc. toujours avec l'objectif de questionner notre manière de consommer.

*



* ACTU

Halte aux incendies et intoxications au CO !

Ces dernières années, le nombre d'intoxications et de décès dus au monoxyde de carbone (CO) n'a cessé de croître en Belgique. Pour tenter d'enrayer ce phénomène qui risque, comme incendies domestiques, d'encre s'intensifier avec la crise énergétique qui incite certains citoyens à se tourner vers des solutions alternatives pour se chauffer, un projet pilote a été mené à Etterbeek à l'initiative de la Fondation des Brûlés. Objectif : sensibiliser la population et équiper gratuitement en matériel de prévention les habitations ne répondant pas aux exigences ou normes de sécurité en vigueur.



Outre la Fondation des Brûlés, le SIAMU, le service Planification d'urgence de la commune et la Mission locale d'Etterbeek ont aussi participé à cette action organisée en trois phases, du 7 au 22 février, dans le quartier de la rue de Theux. Concrètement, après avoir annoncé leur passage via un toutes-boîtes, des binômes formés d'un agent de la Fondation des Brûlés ou du SIAMU et d'un ouvrier stagiaire de la Mission locale formé à l'installation de matériel préventif sont allés à la rencontre des habitants pour leur prodiguer des conseils et leur proposer, le cas échéant, d'équiper leur logement d'un détecteur



de fumées, de CO et/ou d'une couverture anti-feu. Les personnes n'étant pas disponibles ou présentes à ce moment-là pouvaient prendre rendez-vous à domicile pour fixer une visite à une date ultérieure.

Une belle collaboration, des résultats encourageants et des chiffres qui interpellent

Pour Jérémy Dumortier, chargé de ce projet pilote à la Fondation des Brûlés, l'action fût un succès : « En trois jours, nos équipes ont couvert 4 rues regroupant 1211 logements. Grâce aux 250 kits fournis dans le cadre de cette opération, pas moins de 219 foyers ont pu être sécurisés. »



Et de préciser : « Si on prend en compte les nombreux absents lors de notre passage et les rares refus essayés, un détecteur a presque systématiquement été installé chez chaque habitant nous ayant ouvert sa porte ! »

Ce succès pointe toutefois la quantité de logements n'étant pas bien – voire pas du tout ! – équipés en matériel préventif, en infraction avec la législation qui les impose. « Bien que les gens soient conscients des risques liés aux incendies et intoxications au CO, leur foyer n'en est pas moins souvent mal protégé, au détriment de leur sécurité, de celle de leurs proches et voisins ou, de façon plus inquiétante, de celle de leurs locataires dans le chef des bailleurs », précise Jérémy. Un véritable travail de sensibilisation de fond doit donc encore être réalisé pour sensibiliser la population !

1 Fondation des Brûlés

02 649 65 89
info@burnsfoundation.eu
brulures.be

1 Service Planification d'urgence

02 627 23 65
planification.urgence@etterbeek.brussels



Découvrez l'association Munda

Une ASBL soutenue par la commune, active dans le bien-être des populations au Congo



L'asbl Munda est née d'une rencontre entre deux pédiatres congolais et belge : le professeur Benoît Mbiya, fondateur de la Clinique Pédiatrique de Mbujimayi (CPM) en République Démocratique du Congo, et le professeur Dimitri Van der Linden, pédiatre aux cliniques universitaires Saint-Luc, spécialisé en maladies infectieuses.

Cette association a déjà mené avec succès deux projets soutenus par le service de la Solidarité internationale :

- Le projet Mankenda : construction de douches et toilettes au sein de la Clinique Pédiatrique de Mbujimayi.

- Le projet Lupandu : achat de denrées alimentaires pour la confection de repas au restaurant de la clinique. Le bénéfice généré par la vente de ces repas permettra de financer la distribution gratuite d'un petit-déjeuner à des enfants hospitalisés.

Celle-ci vise aussi la création d'une unité de nutrition et diététique ainsi que l'organisation de séances d'éducation nutritionnelle au sein de la clinique.

L'asbl Munda souhaite également contribuer à l'installation du carrelage des salles d'opération de la CPM (projet Dibua) afin de garantir la propreté et la prévention de la transmission des maladies nosocomiales.

Vous désirez soutenir cette association et contribuer à la réalisation de leurs projets ?

Il est possible d'effectuer un don sur le compte BE28 0689 4683 5720.

i ASBL Munda
info@munda-asbl.be

Page Facebook et LinkedIn
Munda ASBL



Rappel : le tri des déchets organique obligatoire dès le 15 mai

À partir du 15 mai 2023, trois solutions s'offriront à vous pour trier vos déchets organiques : le sac orange, le compost individuel ou les composts de quartier.

Les sacs orange peuvent être achetés en grande surface comme dans les commerces de proximité. Pour éviter qu'ils ne soient déchirés par des animaux avant la collecte mais aussi pour être parfaitement visibles des agents qui les ramassent, vous êtes vivement invités à déposer ces sacs dans un petit conteneur orange. Il vous est toujours possible de venir en chercher un gratuitement au Point Propreté de la commune (rue Gray,7).

Ce changement s'accompagne d'un nouveau calendrier de collecte ainsi que d'un magazine d'information qui vous seront distribués dans votre boîte aux lettres entre la fin du mois d'avril et le début du mois de mai. Vous pourrez également vérifier vos nouveaux jours de collecte en entrant votre adresse personnelle directement sur le site de Bruxelles-Propreté : arp-gan.be.



Prévention des incendies et intoxications au CO

SOYEZ VIGILANT!



Détecteur de fumée

1 détecteur par étage
Placé dans le couloir
Batterie au lithium
Labels CE et EN 14604



Détecteur CO

Ventilez les pièces
Installez un détecteur CO dans la pièce où est située votre chaudière

2 objets qui sauvent

Une couverture anti-feu dans la cuisine
Un extincteur aux normes et accessible



Chauffages

Faites contrôler la chaudière chaque année
Faites ramoner la cheminée 1 fois par an



Électroménagers

Manipulez la friteuse avec précaution
Nettoyez vos appareils
Attention aux multiprises



Évacuation

Repérez 2 issues et 1 point de rassemblement à l'extérieur
Exercez-vous !

Appelez les secours

Votre téléphone a un endroit accessible
N'essayez pas d'éteindre le feu !



Premiers soins

De l'eau sur la brûlure
Appelez votre médecin
Posez un linge propre et humide



**CO = Monoxyde de carbone : gaz incolore, inodore, toxique et mortel*

FONDATION
DES BRÛLÉS



SCAN
ME



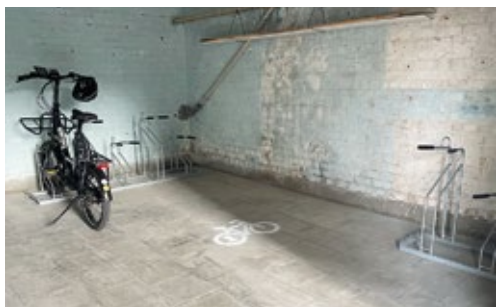
En savoir plus
sur la prévention

En collaboration avec la Commune d'Etterbeek

Etterbeek

* ACTU EN BREF

Un premier garage « partagé » à Etterbeek



Une Etterbeekoise, propriétaire d'une maison rue de Francs, est la première dans notre commune à avoir converti son garage en parking pour vélos, dans le cadre de l'opération « Passe ton garage à ton voisin » lancée par Cycloparking.

Pour rappel, cette plateforme développée par Parking.brussels répertorie toutes les offres de parking sécurisé pour les cyclistes près de chez eux. En ce compris les boxes pour vélos et les parkings privés ou publics accessibles aux deux roues.

Depuis quelques mois, Cycloparking étoffe son réseau en faisant appel aux propriétaires de garages privés inutilisés afin de les mettre à disposition des cyclistes qui n'ont pas la possibilité de garder leur vélo à domicile. En deux mots, les propriétaires qui s'y engagent bénéficient d'une rémunération. Cycloparking se charge des aménagements nécessaires dans le garage et les cyclistes qui ont besoin d'une place peuvent la réserver en s'inscrivant sur la plateforme.

Le premier garage etterbeekois transformé en parking pour vélos se trouve donc rue des Francs. Sa propriétaire n'en avait aucun usage tout en étant consciente de la demande qui existe dans son quartier. L'espace peut accueillir plusieurs vélos classiques et un vélo cargo. Cycloparking annonce par ailleurs qu'une seconde adresse s'ajoutera prochainement à la liste, avenue des Nerviens.

Si vous aussi, vous êtes intéressés par cette démarche, rendez-vous sur le site cycloparking.brussels, rubrique « partage ». Vous y trouverez toutes les infos utiles. *

ALE : un système « Win Win »

L'Agence locale pour l'Emploi d'Etterbeek met en relation les particuliers, les autorités locales, les établissements scolaires, les asbl et les associations non commerciales avec les travailleurs ALE pour la réalisation d'une série de missions, non assumées par les circuits de travail réguliers, sur le territoire d'Etterbeek.

Vous êtes **un particulier** et vous avez besoin d'aide pour réaliser des petits travaux d'entretien et de réparation, accompagner des personnes malades ou âgées, remplir des formalités administratives, garder des enfants à domicile, réaliser des travaux de jardinage et des petites courses ou simplement besoin d'une compagnie ?

Vous êtes **une ASBL, une association non-commerciale ou un établissement scolaire** et vous recherchez des personnes pour l'entretien de vos locaux et/ou espaces communs, un appui administratif, une aide à la surveillance de manifestations culturelles et d'événements publics, une aide à la surveillance ou un accompagnement d'enfants à des activités extra-scolaires, une surveillance du midi, une aide pour la distribution de tracts culturels ou sportifs ?

Pour toutes ces activités ponctuelles, l'Agence locale pour l'Emploi (ALE) permet à des chercheurs d'emploi souhaitant rester actifs d'effectuer ce genre de tâches. Grâce à l'ALE, ces travailleurs bénéficient d'une assurance, notamment contre les accidents du travail.

Lorsque vous faites appel à l'ALE, vous obtenez non seulement une aide pour vos activités, mais vous contribuez également à la réinsertion d'une personne sur le marché de l'emploi.

Les prestations, payées au moyen de chèques ALE, ne coûtent que 6,20 € de l'heure pour les particuliers (déductibles fiscalement) et 5,95 € pour les personnes « Omnio » et les associations.

N'hésitez plus et faites confiance à l'ALE !

1 ale@etterbeek.brussels ou 02 627 29 27-28



*

Les tout-petits à l'honneur



Hé oui, les cigognes survolent régulièrement Etterbeek et notre commune, à l'initiative des services de la Population et de l'Etat civil, organisait déjà, le samedi 4 mars dernier, sa deuxième Fête des bébés en quelques mois (la précédente a eu lieu en octobre).

Près de 150 nouveau-nés, accompagnés bien sûr de leur parents, se sont ainsi donnés ren-



dez-vous dans le hall d'accueil de notre hôtel communal. Au menu, entre deux biberons : de l'information sur les services mis à la disposition des parents, un espace « jeux » pour les petits, un clown gonfleur de ballons, quelques cadeaux (dont l'indispensable photo-souvenir) sans oublier le délicieux petit déjeuner offert aux familles. *

Mariette Paul a célébré ses 100 ans



Il fait décidément bon vivre à Etterbeek. Pour preuve, la commune compte une dizaine de centenaires. Fin février, c'était au tour de Mariette Paul d'être mise à l'honneur. Le bourgmestre et l'échevin de l'Etat civil se sont en effet rendus à son domicile afin de la féliciter et de lui offrir quelques présents dont le portrait de nos souverains ainsi qu'une charmante bonbonnière. Cette visite de courtoisie fut également l'occasion de rappeler que notre service de proximité Contact Plus se tient à la disposition des seniors et des personnes à mobilité réduite pour les aider à rester chez eux dans les meilleures conditions possibles.

1 Service Contact Plus
02 627 27 37 - contact.plus@etterbeek.brussels *

Opinions



LA LISTE
du Bourgmestre

Assurer la sécurité des habitants, une priorité!



Emeline Houyoux
Conseillère communale

Se protéger des intoxications au monoxyde de carbone et des risques d'incendie constitue une politique publique de prévention essentielle. A Bruxelles, des familles ont été gravement intoxiquées. D'autres ont malheureusement perdu la vie.

Cela ne doit pourtant pas être une fatalité. Le projet de distribution de détecteurs de fumée qui a eu lieu le mois dernier vise justement à prévenir ce genre de drame.

Cette collaboration inédite entre la Fondation des Brûlés et notre Commune a en effet permis d'équiper près de 250 logements dans le but de renforcer la sécurité de nombreux habitants. Ces initiatives ont vocation à se répéter dans d'autres quartiers d'Etterbeek.

C'est dans le même ordre d'idées que le Bourgmestre, en sa qualité de garant de la sécurité publique, poursuit depuis de nombreuses années une politique proactive en matière de prévention par le biais des visites de l'observatoire du logement. Ce dernier organise notamment des visites dans de nombreuses habitations etterbeekaises pour bien s'assurer qu'elles sont conformes aux normes en vigueur.

Parfois, le personnel de l'observatoire tombe sur des logements insalubres ou non-conformes en matière de sécurité. Sur base de leurs rapports techniques, ils permettent au Bourgmestre de motiver des arrêtés contraignant les propriétaires à effectuer des travaux aussi nécessaires qu'essentiels pour assurer la sécurité des habitants.



Les festivités de printemps



Joanna Kaminska
Conseillère communale

Enfin, après l'hiver et la longue période de Covid qui a empêché de nombreuses activités sociales de se dérouler partout, nous avons l'occasion de nous rassembler et de célébrer le printemps et notre communauté multiculturelle à Etterbeek. Après 3 ans de pause, nous nous réjouissons d'accueillir à nouveau l'historique Marché médiéval, qui remporte à chaque édition un franc succès et qui réjouit petits et grands, lors duquel chaque fois près de 200 participants présentent leurs produits dans le parc du Cinquantenaire.

En collaboration avec la commune de Woluwe-Saint-Pierre, nous célébrerons également l'anniversaire de l'avenue de Tervueren. Mais ce n'est qu'un début. En effet, deux jours d'animations, de théâtre, de musique et de gastronomie vous attendent également lors de la Fête de l'Iris. Un grand week-end de célébrations les 6 et 7 mai qui comprend l'hommage à l'héritage de nombreuses nations et cultures européennes à Etterbeek lors de la journée de l'Europe.

Le 7 mai, au parc du Cinquantenaire, se tiendront aussi également les Journées polonaises, le plus grand événement de la diaspora polonaise en Europe. J'espère vous y rencontrer ! Et si vous cherchez à vous remettre en forme après toutes ces festivités, vous pouvez rejoindre l'équipe sportive d'Etterbeek pour courir les 20 km de Bruxelles avec l'équipe de la commune ou tout simplement venir l'encourager !



La médiation, pour faciliter le vivre-ensemble



Rachid Madrane
Conseiller communal

Il n'est pas toujours facile de vivre en harmonie les uns avec les autres. La vie en collectivité est faite de rencontres et de partage, mais aussi de conflits. Ceux-ci peuvent surgir dans le couple, au sein de la famille, dans l'établissement scolaire, entre propriétaire et locataire...

Il faut pouvoir les résoudre, le plus vite possible, avant qu'ils ne s'enveniment tout à fait - d'autant plus si les personnes sont amenées à se revoir.

Or il est possible de gérer le conflit par la communication. Dans ce numéro de la Vie Etterbeekoise, la médiatrice locale d'Etterbeek rappelle qu'elle est à la disposition de toutes celles et tous ceux qui en ont besoin, pour les aider à renouer le dialogue, à apaiser les tensions et à tenter de trouver avec eux des solutions qui soient justes et acceptables pour chacun.

Cet accompagnement est un service important aux citoyens. La médiation offre une piste pour résoudre les conflits sans devoir passer par la case Justice. En cela, elle est sans aucun doute une solution plus constructive, plus pacifique, et plus sécurisante - mais aussi moins onéreuse. Ce qui fait du service de médiation locale d'Etterbeek un outil précieux pour faciliter le vivre-ensemble dans notre commune et aider chacun à y retrouver le bien-être.



Les Engagés
POUR UNE SOCIÉTÉ RÉGÉNÉRÉE

Du budget à l'action, découverte du conseil communal



Michel Lepine

Une occasion concrète m'a été donnée de plonger dans la vie politique etterbeekoise en prenant place sur les bancs du public lors du dernier conseil communal. Consacrés principalement au budget, les débats furent particulièrement éclairants.

Dans un tel conseil, le rôle de l'opposition consiste à analyser, interroger et parfois remettre en question les chiffres avancés par la majorité. Afin de s'assurer que l'équilibre budgétaire annoncé est bien respecté, les conseillers de l'opposition grattent et interrogent le collège pour obtenir des explications et ainsi pouvoir rendre des comptes aux citoyens qu'ils représentent.

Derrière les chiffres et leur présentation se révèle petit à petit la vie de la commune, les projets du collège, le travail de ses fonctionnaires et en définitive la manière dont Etterbeek se construit, valorise et soutient ses habitants en assurant un cadre de vie dans lequel chacun-e peut vivre son quotidien en s'épanouissant au mieux...

La démocratie est un exercice complexe et repose sur un équilibre fragile. Elle paraît abstraite mais lors de ces quelques heures, j'ai pu constater que dans notre commune, elle est bien réelle et que ses acteurs, à force de travail, la gardent en vie et mieux, la font avancer !



Budget 2023 : restons modestes !



Françoise Carton de Wiart
Conseillère communale

Si le budget communal pour 2023 affiche un boni (517.000 €), ce n'est pas un hasard mais le fruit du travail des différents services et de l'arbitrage politique du collège, présidé par le bourgmestre. Qu'ils soient tous remerciés. Le budget est une prévision des recettes et des dépenses. La réalité sera connue l'année prochaine.

Les dépenses pour payer le personnel, le CPAS, la Zone de Police sont incontournables et en forment la plus grande partie. Les recettes proviennent des impôts payés par les propriétaires et par les travailleurs mais aussi d'une série de taxes, traditionnelles ou très récentes comme celle sur le co-living (440.800€ espérés). Pour le co-living (à ne pas confondre avec la co-location) il y a une incertitude. La taxe votée en décembre 2022 est suspendue par la tutelle et revotée. Ce mode de vie, proche de l'hôtellerie profite d'un vide juridique où s'engouffrent les promoteurs pas toujours soucieux de la qualité d'un bâtiment ou de la vie du voisinage. Les recettes de ces taxes semblent incertaines. Donc, un budget en boni, certes, mais restons modestes. Les finances communales sont en équilibre sur un fil. DÉFI s'est abstenu de voter ce budget.

* AGENDA

CULTURE

En avril et mai

Expositions organisées au sein de l'Espace Entrée Libre

Hall d'accueil de l'hôtel communal (31/1 avenue des Casernes) – Du lundi au vendredi, de 8h à 16h

Jusqu'au 26/04 : Delphine Simonis (peinture) & Didier Vaneberg (peinture)

Du 27/04 au 17/05 : Yves Gobart (peinture) & Dominique Jacqmart (peinture)

À partir du 18/05 : Daniel Taton (peinture), Lotfi Abou Sariya (peinture) & Artémis H Morjan (peinture)

02 627 23 57 – culturefrancophone@etterbeek.brussels

Du 13 avril au 18 mai

Nocturnes des musées bruxellois – Ouverture en soirée de différents musées ou centres d'art de la capitale

37 lieux participants à Bruxelles – Chaque jeudi, de 17h à 22h

Tarifs (1 ticket = 1 musée) : 5 € / 2,50 € (- 26 ans) gratuit (- 13 ans)

+ Pass Nocturnes et partenariats avec Art Nouveau Pass, museumPASSmusées, Article 27 et Paspardoe
02 512 77 80 – info@brusselsmuseums.be
nocturnes.brussels



Samedi 6 mai

Atelier in beeld – Journée « ateliers ouverts » à la RHoK Academie (10h à 17h)

+ Expo « Kunst & Cultuur » – (16h à 18h)

RHoK Etterbeek (2 avenue Edouard de Thibault)

RHoK Woluwe-Saint-Pierre (12 Petite rue de l'Eglise)

02 733 45 51 – info@rhokacademie.be – rhokacademie.be

Mardi 30 mai

« L'Estaminet de Rosine » – Spectacle (théâtre) de Viviane Decuyper

Activité organisée par l'asbl l'Adoption au profit des écoles communales etterbeekoises

Espace Cadol (25 rue François Delcoigne – 1081 Koekelberg) – 20h

Transport aller-retour gratuit depuis Etterbeek possible (à demander au moment de la réservation)

PAF : 15 € (à verser sur le compte « Adoption » BE38 0012 8764 3472)

renedepaus@hotmail.com

EMPLOI ET COMMERCE

Jusqu'au 5 mai

Inscriptions à la 4^{ème} session de formation et de coaching « Révélez l'entrepreneur-e qui est en vous »

Maison des entrepreneurs Innov'Ett (131 rue de l'Etang) – Mardis 16/05, 30/05, 13/06 et 27/06, de 9h à 13h

02 627 24 04 – emploi@etterbeek.brussels

FAMILLE & JEUNESSE

Samedi 15 avril

Brocante organisée par la Ligue des Familles (vêtements d'enfants, matériel de puériculture, jouets, etc.)

Cour de l'école Sainte-Anne (7, rue Bruylants) 14h à 16h30

Emplacements : 5 € (membre Ligue des Familles) 12 € (non-membre)

0478 02 72 31 – etterbeek@liguedesfamilles.be

Mercredi 19 avril

Buitenspeeldag – Journée consacrée aux jeux en plein air avec nombreuses activités pour enfants (0 à 12 ans)

Rue de Theux et alentours – 14h à 17h

02 627 23 05 – cultuur@etterbeek.brussels

Vendredis 21 avril et 26 mai

Soirée jeux à la ludothèque

Ludothèque communale (24 avenue du Préau) – 18h à 20h

02 642 90 22 – ludotheque-etterbeek@skynet.be



PARTICIPATION

Chaque mercredi (hors période de congés scolaires)

Tables de conversation (FR & EN) organisées à l'initiative de la communauté In'Etterbeek

Hôtel communal (31/1 avenue des Casernes) – 18h30 à 20h

02 627 23 30 – participation@etterbeek.brussels



PROPRETÉ PUBLIQUE

Samedis 22 avril et 13 mai

Déchetterie mobile – Dispositif itinérant de collecte d'encombrants ménagers

22/04 : avenue des Gaulois – 9h à 14h

13/05 : avenue Nestor Plissart – 9h à 14h

0800 25 755 – proprete@etterbeek.brussels



SANTÉ & BIEN-ÊTRE

Lundi 17 avril et mardi 2 mai

Opération de collecte de sang par la Croix-Rouge

17/04 : salle paroissiale de l'église Notre-Dame du Sacré-Cœur (17 rue de Pervyse) – 14h30 à 18h30

02/05 : Atelier 210 (210 chaussée Saint-Pierre) – 16h à 20h

0800 92 245 – info@croix-rouge.be – donneurdesang.be

CROIX-ROUGE
de Belgique



SPORT

Chaque samedi

Marche urbaine – Balades modérées (2 à 3 km) en groupe à la (re)découverte de la commune

Départ à 10h depuis un lieu de rendez-vous chaque fois fixé au sein du quartier visité

Retour sur l'esplanade de l'hôtel communal (31/1 avenue des Casernes) – Inscription obligatoire

02 627 25 81 – sport@etterbeek.brussels



TRANSITION ÉCOLOGIQUE

Dimanche 16 avril et jeudi 4 mai

Atelier « Cultiver en ville » – Séance de coaching sur la production de légumes en milieu urbain

16/04 : les auxiliaires et ravageurs au potager – Parc Hap (191 avenue d'Auderghem) – 10h à 12h

04/05 : fabriquer ses propres engrais – Jardins Participatifs (171-173 avenue Nouvelle) – 14h à 17h

02 627 27 85 – etterbeek.durable@etterbeek.brussels

Jeudis 20 avril et 18 mai

Atelier « Biodiver-cité » – Initiation au maraîchage et à la permaculture

20/04 : permaculture et associations de cultures

18/05 : balade nature autour des plantes sauvages

Jardins Participatifs (171-173 avenue Nouvelle) – 17h à 19h

02 627 27 85 – etterbeek.durable@etterbeek.brussels

Samedi 29 avril

Séance d'information sur le compostage

Atelier pratique sur la gestion d'un compost en bac

Parc Hap (191 avenue d'Auderghem) – 14h à 15h

02 627 27 85 – etterbeek.durable@etterbeek.brussels

Mercredi 3 mai

Jeu de piste Harry Potter – Fabrication de baguettes magiques, cours de potions, poursuite du vif d'or...

Activité pour enfants (à partir de 6 ans) accompagnés d'un adulte

Jardins Participatifs (171-173 avenue Nouvelle) – 13h à 16h

02 627 27 85 – etterbeek.durable@etterbeek.brussels

Samedi 6 mai

Atelier « Un verger au fil des saisons » – Initiation à la gestion écologique des arbres fruitiers

Soins du sol, des arbres et des petits fruits – Jardins Participatifs (171-173 avenue Nouvelle) – 10h30 à 15h

02 627 27 85 – etterbeek.durable@etterbeek.brussels

VIE POLITIQUE

Lundis 24 avril et 22 mai

Conseil communal

Hôtel communal – Salle Christian Debaty (31/1 avenue des Casernes) – 20h

02 627 23 22 – secretariat@etterbeek.brussels